EL TELEGRAMA DEL RIF

تلكرام الريف

مده الفازيطة مختصة ببيع ومصالح الدولة الصبنيولية بالمغرب

Suplemento Árabe | Melilla 31 de Enero de 1908 | مليلية في يوم السبت 25 ذي الحجة 1325 | NUM. 26

لا يخفي ان ما تمادت عليه سبانيا من السياسات مع جوارها المسلمين ومداهنتم حتى ينضم امرهم مع الهنا التام من غير تعنيف ولا قتال يخاف بين الجانبين هو افضل من ان تقتحم دخول بلدهم وينشا عن ذلك ضياع الاموال والمرقاب التى تجب المحافظة عليها وان ما يسعله الفرنسيس من المقاتلة مع المسلمين هو الافضل له ايضا لكونه لا يقبله المسلمون ولو مع كثرة السياسة فلا يمكنه التخلي عن القتال مع كونه مكلفا من جميع الدول والممالك على تسكين روعته فلا يسعه الا ذلك وقد اشار بهذا الراى على وجه الاستحسان الاستحلبان كبير يرجع اليه الامر بمدريد ولا يقال لم نر فرنسيا حازت بني زناسن وتنفد فيهم حكمها بما ظهر لها لانانقول ذلك متفق عليه باكثر وزيرات ولا يقدر احد من الدول على التكلم في شان ذلك كما اشار هذا الكبير ايضا الى انه لابد من جعل البلوسية في الهراسي طوعا او كرها

كتابة عبد الحفيظ للدول

قد اخبرت التلغرافات من طنجة ان السلطان الجديد مولاى عبد الحفيظ وجه مكاتب لدول اوربا التى حضرت جمع الكوزيرات واعلمهم انه قد تمكن براية الرياسة وتتوج بتاج الملك وانه هو السلطان على المغرب ومفاتحه بيده وان اهل المغرب قاطبة عضوه بعصابة السلطنة وانه الان يراقب ما ذا يصدر من تلك الدول فقط ليقبل او يرد

قد عزمت الدولة البرنصاوية على حمل العسكر من نواحى الجزاير وتنزيله بالشاطى المغربى حصنا للسلطان واعانة له لما انه قد طلب من هذه الدولة المذكورة ومن سبانيا الاغاثة نصرته على القايم عليه اخيه عبد الحفيظ والا تترك الرعية فوضى فيلحق الضرر الجميع

نهوض مولاى عبد الحفيظ من مراكش

قد نهض عبد الحفيظ من مراكشة ليغادر فاس عند سماعه ان القبايل كلها اعلنت ببيعته واطلاعه على المكاتب التى وردت عليه من اعيان فاس وقد كان يظن انه سيشق تلك القبايل ما بين مراكشة وفاس من غير ان يعارضه احد منها فلما تباعد قليلا من مراكشة تعرضت له القبايل حربا وقتالا وبذلت الجهد والطاقة في ردعه فلم يقدر على خرق تلك البلاد وصعب عليه السلوك فيها سيما وقد انضم لذلك كثرة الامطار وتلك النواحى كلها مشعبة بالاودية والوهاد والجبال فيتعذر عليه المرور بسبب ما ذكرنا ويعجز ولو مع كثرة الجنود وقد لاقى من تلك القبايل ما يلهمه للخمول وعدم الطمع في نيل المقصود

بيعة اهل فاس لمولاى عبد الحفيظ

اتصل بطرفنا ان اعيان اهل فاس من العلما والشرفا لما تحققو ان مولاى عبد العزيز قد عزم على الاستعانة بالاجانب وكانو قبل ان يشاهدو ذلك عيانا يشكون ولم يثبت ما يوكد ذلك لديهم حتى وقع ذلك فعلا وتواتر لديهم دخول الاجنبى زاعما ان دخوله سينشا عنه استقلال ملك العالم الاسلامى وانه سيكون بعد ذلك جنسا قايما بنفسه غير موقف عليه وهم يعتقدون خلاف ما يزعمه هذا السلطان وهذا الاجنبى راو حينيد ان ينظرو لانفسهم غيره حتى تجتمع كلمتهم ويتوافق رايهم ثم يدافعون عن انفسهم وعن بلادهم ما استطاعو فان لم يقدرو رفعو اصواتهم بالندا الى الدول والممالك غير هذا الاجنبى عسى ان يوجد في هذه الدول منقدهم ولم يرو من يستحق هذا المنصب ولا من يقتحم هذا البحر الا صنو السلطان واخاه مولاى عبد الحفيظ فعند ذلك اجتمعت العلما والشرفا والاعيان كلها مقتدين وتابعين للشريف الكتانى الذي هو عين بصيرتهم في هذا العصر وكان اجتماعهم في مولاى ادريس فتفاوضو وتعاقدو بعد ان كلفتهم عامة اهل فاس بالاستدلالات الشرعية عندهم على منوهب خلع هذا السلطان وتولية غيره ممن توجد فيه اهلية فكل وحد من ذلك العلما استدل بدليل على وانه لا يجوز للامام الاعظم الاستعانة بالاجنى على الاجنبي

سيما على المسلم بلها توافق الجمع على العزل والتولية كتبو بى ذلك المجلس نسد كتابا يتضمن خلع مولاى عبد العزيز ووضع كل واحد خط يده على ذلك الرسم ثم كتبو كتابا اخر يتضمن بيعة مولاى عبد الحفيظ ووضع كل واحد ايضا شكله وامرو بتوجيهه اليه ثم شرعو يعزلون كل من كان مولى من جانب السلطان مولاى عبد العزيز وولو رجلا عاملا على العاصمة يقال انه شريف من اولاد مولاى ادريس يلقب الزرواطى كل هذا العزل والتولية وقع بى مجلس وحد وجمع وحد ثم انفض الجمع بسلام ويقال ان القبايل الجوار كقبيلة كحيانة وبني وريين وبنى مطير لهم شركة بى هذه البيعة حتى انهم تركو بى فاس اناسا ليحصل لنا هل فاس كمال الثقة بهم وقد اخرجو المدافع للابراج الخارجة على اسوار المدينة وامرو بلزوم العسة

لما عزم اهل فاس على مبايعة مولاى عبد الحفيظ قد كان بعض ممن قد كانت له ولاية من مولاى عبد العزيز كعهد السلام الامرانى والباشا عبد الرحمان بن عبد الصادق ارادو مخادعة اوليك الكبرا لا كن قبل ان يصدر شى منجمو عليهما وحلقوهما بى المصاحف على انهما لم ينويا شيا من ذالك وعلى تقدير وقوع ذالك فلايعودا لمثله فسا مجرهما حينيذ واظفر سبيلهما

ومما يدل على صدق خلوص قلوب اهل فاس بى مبايعة هذه انهم قبل ان يفعلو شيا جمعو نصيبا جزيلا من المال ووجهوه لعساكر السلطان الجديد مولاى عبد الحفيظ على العادة المالوفة للمسلمين وانهم ان بايعو سلطانا جمعو له ذلك اعانة له واما العسكر النصامى الذي كان على حكم مولاى عبد العزيز فقد تلون بلون اهل فاس قلبا وقالبا ومن صميم ابدتهم وقد غصبو من عمر التازي عشرين الف ريال وقفت على ذلك العسكر وقد عزمو على غصب جميع الاموال العظيمة التى جمعها عمر التازي من غير ان يستعفها ويضعونها بى بيت الخراج وجميع من كان مثله يلحقه ما لحق التازي المذكور جزا وفاقا

اهل فاس

قد كان عزم بعض اهل فاس على عدم نقض مبايعة السلطان مولاي عبد العزيز لاكن قطن به البعض الذي من جناب عبد الحفيظ فالزمه متا بعته ومبا بعته واما القبايل هناك فلم تتوافق كلمتها على مبايعة احد الصنوين بل منها من تميل نفسه للسلطان الجديد ومنهم من اراد ان يبقى رعية فوضي

الدار البيضا

بلغنا ان الجيش البرنصاوي الحال بعين مديونة قبض ثلاثة من المسلمين زاعما انهم ممن كان تسبب بى تلك الوقعة

الرباط

اخبرت التلغرافات ان اهل الرباط داخلهم خوف شديد وان القبايل جوارهم حاصروهم اشد الحصار

الدار البيضا الوقعة التى وقعت منذ اربعة ايام

انبانا بعض الوارد ين من تلك النواحي ان جيش البرنسيس الحال بقصبة مديونة عزم على التقدم والدخول بى البر فعارضه المسلمون بالحرب والقتال بى عدد كثير من البرسان الابطال من تلك القبايل وازدادت اليها المحلة الحبيظية ودام الحرب بين الجانبين عشرساعات متجانية بقى صدره كانت خيل المسلمين مع كثرتها احاطت بجيش البرنسيس حتى عزم على الادبار والركون الى الفرار فتداركه البعض من الجيش الذي كان بى الماخرة وفذب بالمدافع واشتعلت النيران التى يشيب منها الوليد فتفرق جيش المسلمين يمينا وشمالا طالبين النجاة مما لقوه وبقى اقل من ساعة متجانية لم يظهر منهم ولو وحد وانفصل الحرب على كثرة قتلى وجرحى من المسلمين وقفد من البرنسيس ايضا عدد بعد ان تمكن بقدر خمسة وسبعين كيل مطر من البر من قصبة مديونة

تطوان والقبايل حو اليها لمكا تبنا الخصوصى

هناك

قد ادعش اهل حضرتنا ما يتحدث به الواردون علينا من القبايل اخوازنا وتحيرنا من اجل ما تهادت عليه الناس من الضلال والفساد واما ما يجرى على السنة الناس من ان البلوسية التى نزلت هنا بقصد الهجوم بهذه الحضرة لم يقبلهم اكثر هذه البلده فهو محض افك وكذب وبهتان لاننا شاهد نا نزولهم بى مرتيل وطلوعهم للمدينة بى مشهد عظيم من اعيان هذه البلدة مع مزيد الفرح وطلاقة الاوجه والبسط وابين عدم القبول والرضى بهم اللهم الا اذا كان ذلك كامنا بى قلوبهم واظهرو خلافه ولا دراية لنا حينيذ ولا نكلف الاطلاع على ذلك اذ هو غاية الحرج

فمحصل المقال ان المسلمين اهل تطوان واحوازها كلهم فرحون بنزول هولا الناس وقد شرعو الان بى ترتيب العسكر النصامى الاسلامى التى ستتوطد به هذه الحضرة الاسلامية وقد ورد على عامل المدينة شخص مكاتب من جناب الباشادور الحاج محمد الطريس مامورا بان يقف معه حتى يستقيم الامر وذالك الناس بذلك

وفد الخرط فى سلك التجنيد عدد كثير يوئف باستقلال هذه الحصرة بهم

كتابة السلطان مولاى عبد العزيز لاهل طنجة

ورد كتاب من جناب السلطان مولاى عبد العزيز على كبرا طنجة ثم امر عامل الهدينة بنشره وفراته بالجامع الكبير منها بفرى وبعده خرجت المدافع على العادة وقد كانت الناس تظن انه سيقع خلاف بسبب هذا الكتاب فلم يقع شى ووفيق صدر الامر من الوزير الحربى السيد الكباص للاعوان والبلوسية التى بطنجة بترقب ما يصدر من اهل تلك المدينة وان من سمعت منه مقالة شنيعة فى جناب السلطان مولاي عبد العزيز يد هب به للسجن ويعاقب اشد العقاب فسمعو من رجل كلاما لا يليق بالجلالة السلطانية فذهبو به للسجن والفو عليه السلاسل والاغلال

المحلة السريفة

لا زال اهل هذه المحلة يقابلون الايام بالصبر والامل ويترجون ان يجود عليهم الدهر بفسحة فى معيشتهم ويترفبون مخزنهم ان يتفضل عليهم بذلك حتى انقطع رجاوهم وصارو يتهنون الان ان لو تفضل عليهم بما يسدون به رمقهم فقط فلم يقدرو على المكث على هذه الحالة فشرع الاكابر حينيذ يكتبون للوزير الحربى الكباص والحاج محمد الطريس يطلبون الاذن فى الخروج من هذا الموطن فيا تيهم الجواب بالامر بالمقام هنالك وعدم البراح عن ذلك الوطن ويسوغون لهم فى الهفوت الدي لا يمكن فيه التسويف فلم يرو نجاتهم حينيذ الا فى الرحيل ومبارحة ذلك الوطن الذي هو كالسجن او اشد فشرعو فى الرحيل لهدينتنا هذه واول شى حملوه المدافع والفرطوس وبعده الاثاث من الفراش وغيره ولا زالو على هذه الحالة حتى يحملو الجميع واما العسكر مع نسايهم فسيمرون برا بعد ان تخرج عساكرنا تقابلهم حصنا لهم ويد هلون فاصد بن موضعا واسع الارحاب يحلون فيه وينصبون فيه خيا مهم ولا يبرحون عند حتى يا تيهم الاذن من مخزنهم بالتحول والانتقال الى الموضع الذي يعينه لهم ولها عاين اصحاب مولاى محمد ما حد ثنا عنه بلغ بهم الفرح المبرح مبلغا لا يكاد يحد

العرايش واحوازه

اتصل بنا ان اهل تلك البلدة صارو يرافبون صدور الاذن من عبد السلام الامرانى فى مبايعة مولاى عبد الحفيظ لما علم ان ولاية فاس وعمالتها تنسحب على العرايش وجوارها ويلزم اهل تلك البلدة ما يلزم اهل فاس

احوال هذه البلدة المتقدمة

اخبرنا مكاتبنا الخصوصى ان تلك البلدة ان تركت على حالها الذي عليها الان فلا شك ان الوارد عليها يموت غصبا من شدة القاذورات التى عمرت السكك والرحاب حتى يظن الانسان الذي ليس له البة بتلك البلده ان اهلها لهم انتباج بتلك الروابع الخبيثة وان استنشاقها بها قوام ابدانهم واستقرار ارواحهم ولولاها لارتحلو ولاكن يرجى زوال تلك الاوساخ والنجاسات بعد تمكين البولسية من الحكم بها عسى ان يخيب امر تلك الافذار

المحلة العزيزية بالبحر الصغير

قد تبرع الزمان على اهل هذه المحلة بانفاذهم مما كانو فيه من عسر المعيشة وازالة سلاسل الاكدار والهموم بواسطة جود الدولة الصبنيولية ذات الهروة الوافرة والنعم الشاملة وذلك انه بتاريخ 29 من يناير خرجت العساكر الصبنيولية بصحبتها جلالة السيد الكينرال مربنة ودايرته حتى حلو بالموضع الذى كانت حلت به محلة الشاذلى وهناك اصطبحت الجنود تنتظر وصول اهل المحلة الشريفة وقد كان نهض من مليلية عند الساعة العاشرة نهارا بابور حربى قاصدا المحلة الشريفة ليعلمها بان العساكر قد خرجت لمقابلتها وحفظها لتنهض عاجلا وعند ذلك قامت المحلة باجمعها خيلها وانسانها وسارت والبابور فى مقابلتها ساير حتى وصلت الطرف المقدم من العسكر وصار كل من وات يضع السلاح حتى مرت المحلة باجمعها وانقلب العسكر حينيذ خلفها وصار يسوق المستضعفين والمرضى والجرحى وانزلهم فى موضع معين لهم وبعده تبرعت عليهم الدولة السمحا باعطا الهونة لها ادميا وبهيمة وجعلها لهم موبدة حتى باذى الاذن من سلطانهم بحملهم اوغيره بحوزيت هذه الدولة الموصوفة بالاخلاق الجميلة والاحسانات الجمة والشفقة الكاملة خيرا وبورك لها فى رجالها ورزقت عزا مخلدا ولما استقر المحل باهل هذه المحلة وتيقنو بالنجاة وقتحو اعينهم بعد طول رقدتهم طلب منهم سيادة الكينرال ان يسرحو ما عندهم من المساجن المفتوحة من اصحاب مولاى محمد فلو يمكنهم الا مساعدته وسرحوهم وكذلك طلب من مولاى محمد ان يسرح ما عنده ايضا من المساجن الهاسورة من هذه المحلة فسرحهم مع مزيد الفرح والظاهر انه ستستريح الناس مما كانو فيه من النصب

قتل شيخ بسبب سكر

لكثرة ظلم هذا الشيخ لاصحابه وتعديه عليهم حتى اعياهم امره عزم بعض اخوانه على قتله والفكر بد ليستريحو منه وذهبو لداره وجاسو خفية ينتظرون خروجه من الباب حتى خرج فرموه بالجميعهم بالبارود فلم يخطوه وسقط ميتا وقد كان بعض من اخوانه ايضا اختار و عزله على موته لاكن الرافع لا يرتفع

مضرب اليوم

اسكنة الفرانساوية مع الاصبنيولية 14.35

— — الاصبنيولية — الحسنية 33.00

اعلام

طبيب ماهر اسمه ميغيل مرتو يداوي جميع الامراض خصوصا مرض القلب والرية ويتفرغ لذلك في اليوم ساعتين من الساعة الثانية من الزوال الى الساعة الرابعة ويقبض اجرة لكل مرة نصف ريال بشرط تعجيلها استفراره بزنقة سنطيكو بمليلية

التاجر مريان فرنندس

عنده التجارة في البقر يشترى من غالب مراسي المغرب ويوسف ذلك لبلد سبانيا فيها هو يعلم جميع المسلمين اصحاب التجارة في هذا الشان ليأتوا اليه ويجلبون له والسلام

التاجر السيد الهادي بوعياذ

عنده في حانوته كثير من السلع نحو الجلا ليب والفوانى والبرجيات والقمص والبلاغى والحياك والبذاعي والقبطانات والجبادورات وغير ذلك من انواع الملابس وكذلك المجازات بثمن رخيص

كبانية ترازلنتيك الصبنيولية

ان هذه الكبانية العظمة عندها مراكب يسافرون الى جميع المراسي الكاينة بالدنيا *

المغرب يكون السفر يوم الاثنين و يوم الاربعا و يوم الجمعة على الساعة السابعة صباحا *

و من المغرب يكون الرجوع الى طنجة و الخوزيرات و جبل الطر يوم الثلاثا و يوم الخميس و يوم السبت كذالك على الساعة السابعة صباحا *

و كما عندها ايضا بواپر اخر تسافر الى طنجة و الدار البيضا و الصويرة *

كبانية المغرب

ان راس مال هذه البانكة 3.500.000 مليون فرنكا و مركزها بباريز بزقاق بلسكي نومرو 15 و تشتغل بجميع الامور كالتجارة و الما و الرهن مالية و ترابية و الفلاحة و عندها الاشتراك بطنجة و العرايش و الصويرة و مراكش و مغنية و وجدة و فاس و الرباط و اسفي و بشار و مليلية و القصر و الدار البيضة و زمور و بني ونيف و مرسلية *

بيان اسعار السلوع الاتي ذكرها مفصلا اسفله حسب الصرف التجاري في هذه الساعة بمليلية

السكار	للماية فالب	76	بسيطة
الدفينف	لكل قنطار	من 35 و نصف الى 40	بسيطة
السميد	لكل قنطار	و نصف 32	بسيطة
الاناي	لكل كيلو	نومر واحد 4	بساسط
		نومر زوج 3	بساسط
		نومر ثلاثة 2'50	بساسط و نصف
الفهرة	لكل خنشة ستين كيلو	90	بسيطة
الشمع	لكل صندوق خمسين كيلو	17	بسيطة
الصابون	لكل صندوق خمسين كيلو	32	بسيطة

قيمة الاشتراك

بداخل مليلية		لوطن اصبانية و المغرب و غيرها
في كل شهر	1.25 بسيطة	عن ثلاثة اشهر فرنك 7
عن ثلاثة اشهر	4.50 بسيطة	و يظهر كل سبوعين و اجرة الاخبار مرفقة

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.— Defensor de los intereses de España en Marruecos

Melilla 31 de Enero de 1908

SUPLEMENTO ARABE

Extracto de los asuntos de que trata el 26.º suplemento árab

PRIMERA PLANA

1.º *La actitud de España* Declaraciones de un elevado personaje español sobre la conducta de España en Marruecos, que se limitará al establecimiento de la policía y á procurar el mantenimiento de las buenas relaciones entre nuestras plazas de Africa y los kábileños. España rehuye todo procedimiento de violencia y entiende que es más práctico seguir una verdadera política de atracción.

2.º *Notificación de Haffid* Propósitos del nuevo Sultán de participar á las potencias firmantes del Acta de Algeciras su elevación al trono.

3.º Avance de las fuerzas francesas sobre Rabat para proteger á los europeos caso necesario.

4.º *El viaje de Muley Haffid.* Se exponen las dificultades que encontrará Haffid para llegar á Fez.

5.º *La proclamación de Haffid.* Se da cuenta detallada de la revolución de Fez y de los procedimientos puestos en práctica por El Kettani para obligar á los ulemas á firmar el acta destituyendo á Muley Abd-El-Azís, y nombrando para sustituirle á su hermano.

SEGUNDA PLANA

1.º Continuación de la revolución en Fez,

2.º Complot para restituir á Abd-El-Azís.—Detención de varios culpables de los saqueos de Casablanca.

3.º *Casablanca.* Nuevo combate.—Derrota de la mehalla de Rachid.—Destrucción de Settat.

4.º *Tetuan.* Noticias falsas que se propalan acerca de la actitud de las tribus.—Reclutamiento de soldados para la policía.—Elogios que se hacen de los instructores españoles, quienes están siendo muy obsequiados por parte de los notables de la ciudad.

TERCERA PLANA

1.º *Tanger.* Carta de Muley Abd-El-Azis leida en la mezquita.—Ordenes enérgicas del Guebbas.

2.º *La meaalla cherifiana de Mar Chica.* Llegada del vapor «Saide».—Ordenes de Tánger para que no levantara el campamento.—Actitud de los jefes, contraria al mandato.—Deserciones.—Transporte á Melilla de la impedimenta.

3.º y 4.º *Larache.* Inquietud que reina en la ciudad.—Falta de higiene—Asesinato de un comerciante.

5.º *Evacuación de Mar Chica* to de la entrada en Melilla de la lla cherifiana.—Buen proceder neral Marina, quien ha conseg libertad de los prisioneros lea tenian los rebeldes y los de es permanecian en poder de los p —Generosos sentimientos de que una vez más acojo y alimen marroquíes,

CUARTA PLANA

1.º *Beni-Sicar.*—Asesinato cheik de esta kábila.

2.º Anuncio del médico d guel Moreno.

3.º Anuncio de los Sres. F Batanero Hermanos.

4.º Idem del Hach Buayad.

5.º Anuncio de la Compañ satlántica española.

6.º Idem de la Compañía M

7.º Precio de venta en M los artículos de mayor consum las tribus.

8.º Precios de suscripción á LEGRAMA DEL RIF.

(1) La numeración de las planas se cuenta de derecha á izquierda y en igual forma las columnas de cada plana.